

全套文澜阁《四库全书》影印本亮相京城

一部典籍 守护接力

本报记者 郑 娜



▲特展展示的文澜阁《四库全书》影印版。
本报记者 郑 娜摄

作为中国古代规模最宏大的文献集成,《四库全书》不仅囊括了从先秦至清代乾隆以前中国历史上的主要典籍,而且涵盖了中国传统学术文化的各个学科门类 and 各个专门领域,历来有“典籍总汇、文化渊薮”的美誉。

11月15日,“千秋文脉万古流——文澜阁《四库全书》整理出版工程特展”在国家典籍博物馆开幕。展览通过70余种文献实物以及互动体验,全面回顾文澜阁《四库全书》颁藏杭州、历经劫波、三度补抄、抗战西迁、整理出版、传藏全球的历程,让观众得以走近这部“百科全书式”的文献总集,了解其背后穿越时空的文化接力。

追溯修典传统

步入展厅,文溯阁、文溯阁、文津阁、文澜阁等四阁《四库全书》的对照展示,将观众带回乾隆年间的文化盛景。

此次特展的第一单元“盛世修典,七阁分藏”,追溯了中国“盛世修典”的文化传统,从《皇览》到《永乐大典》,最终聚焦于清代《四库全书》的编纂与七阁分藏。

《四库全书》全称《钦定四库全书》,是世界上最大的手抄丛书,共抄7部,约8亿字,于乾隆时期耗时13年编成,分经、史、子、集4部,故名“四库”。

此后,7部《四库全书》分别藏于南北7座皇家藏书阁。其中4部藏于紫禁城文溯阁、盛京(沈阳)文溯阁、圆明园文源阁、河北承德的文津阁,称“北四阁”。另外3部为便于江南学子借阅,藏于扬州的文汇阁、镇江的文宗阁和杭州的文澜阁,是为“南三阁”。杭州文澜阁是“南三阁”中目前仅存的皇



► 观众
在现场体验古籍
抄写。

主办方供图

家藏书楼。

清代以来,中华民族遭受的灾难接连不断,分藏七处的《四库全书》大都颠沛流离。文澜阁《四库全书》能保存流传至今,经历尤为曲折。近年来的统计显示,现存的文澜阁《四库全书》共计36917册,较乾隆末年颁齐的册数(35990册)多出近千册。这让文澜阁《四库全书》成了所有存世的《四库全书》中实际规模最大的一套。

“本次展览分为5个单元,以时间为轴,通过系统性的学术梳理和珍贵的文献实物展示,回顾了文澜阁《四库全书》的传承历程。”浙江图书馆古籍保护研究中心主任童圣江介绍。其中,表现丁申、丁丙兄弟抢救和补抄文澜阁《四库全书》的3个书画长卷,是首次在北京公开展出。

回顾守护历程

历经浩劫的文澜阁《四库全书》何以保存下来?又为何还多出这么多书?这主要归功于历代浙江文人的接力保护。

此次特展的第二单元“江南三阁,文澜独存”,展出了清代樊榭《文澜补书图》长卷、丁丙与张宗祥的手迹,以及光绪、乙卯、癸亥三个时期的补抄本实物,呈现了文澜阁《四库全书》历经“光绪补抄”(丁丙主持)、“乙卯补抄”(钱恂主持)、“癸亥补抄”(张宗祥主持)三次大规模补抄,最终“重生”的独特历程。

“正是这三次补抄,使得文澜阁《四库全书》内容更完整、版本更优良。”童圣江表示。

第三单元“烽火护宝,文化长征”,再现了1937年全面抗战爆发后,浙江图书馆馆长陈训慈、浙江大学校长竺可桢等文人志士,为守护国宝,毅然决定将书库西迁的悲壮历程——从杭州出发,经富阳、建德、龙泉,再辗转闽、赣、湘、黔、川等省,最终避难重庆青木关。历时近9年,终在1946年“完璧归杭”。

展览通过翔实的西迁路线图、珍贵的历史照片(如贵阳地母洞藏书旧影)、陈训慈《运书日记》手稿以及当年转运库书的书籍仿品,生动再现了这场中外文献史上罕见的“文化长征”。

“正是一代代学人不顾个人安危、不惜身家性命地守护国宝,才使得文澜阁《四库全书》得以保全,文化得到传播,文明得以接续,并在新时代焕发出新的光彩。”中国人民大学清史研究所教授黄爱平表示。

展示文脉赓续

文化兴则国运兴,文化强则民族强。如果说烽火西迁是危难中的守护,那么整理出版则是新时代的文脉赓续。

此次特展的第四单元“系统整理,文脉赓续”,集中展示了文澜阁《四库全书》整理出版工程的完整历程。该工程是浙江省文化建设“八项工程”的重大成果。

2004年5月,杭州出版社与浙江图书馆签署共同合作整理出版文澜阁《四库全书》的协议。2005年,杭州出版社全面启动文澜阁《四库全书》整理出版工程。2006年,浙江省确定文澜阁《四库全书》整理出版为浙江文化研究工程文献整理类重大项目。2015年,1559册的文澜阁《四库全书》影印精装版全部印制完成。

本次特展,全套1559册的文澜阁《四库全书》影印本在展厅集体亮相,蔚为壮观。同时展出的翻拍相机、拍摄支架和大量新闻报道原件,真实还原了这项文化盛举背后的艰辛付出。

国家图书馆党委书记、副馆长陈樱表示,文澜阁《四库全书》历经三次手抄,版本独特,价值较高。文澜阁《四库全书》整理出版工程,既传承了一代代文人志士舍身守护典籍的爱国史诗,又为“四库学”和相关学术研究提供了文献基础。

如今的文澜阁《四库全书》,早已跨越时空界限。在第五单元“文澜重光,典藏全球”展区,可以见到文澜阁《四库全书》影印本“化身百千,遍藏四海”的新征程以及“四库学”研究的丰硕成果。从国家版本馆、国家图书馆到美国斯坦福大学、英国贝尔法斯特女王大学,文澜阁《四库全书》影印本已入藏全球上百家重要机构,成为中外文化交流的金色名片。

斩获金鸡奖最佳戏曲片——

《双蝶扇》美在何处

本报记者 郑 娜

11月15日晚,第38届中国电影金鸡奖获奖名单揭晓,其中,闽剧电影《双蝶扇》因摘得最佳戏曲片大奖而受到广泛关注。颁奖词评价这部影片“把电影蒙太奇手法与闽剧唱腔巧妙融合,将人物内心的矛盾与挣扎外化为动人的舞台言语,在保留传统戏曲审美优势的同时,激起当代观众共情,为地方戏曲电影的创新发展提供了有益借鉴”。

闽剧电影《双蝶扇》由中共福建省委宣传部指导,中国戏剧家协会、福建省文化和旅游厅、福建省广播影视集团联合摄制,福建电影制片厂有限公司、福建省实验闽剧院出品。电影改编自同名闽剧《双蝶扇》,由周虹、陈洪翔、江忠岩领衔主演。

创排于2015年的闽剧《双蝶扇》,是国家舞台艺术精品创作扶持工程的重点扶持剧目之一,曾获得文华奖、曹禺剧本奖,男女主角均获得中国戏剧“梅花奖”。电影版充分运用光影艺术、镜头语言以及更为紧凑的叙事节奏,对主题和人物关系进行重新解读,给予这部剧作新的艺术呈现。同时,电影版还精心借鉴了国画、国乐等传统艺术,营造出山水的意境美、舞美设计的简约美、服装的典雅美、音乐的旋律美、唱腔的韵味美。

“闽剧电影《双蝶扇》精妙地平衡了戏曲的写

意美学与电影的叙事特性。”福建省艺术研究院副院长傅翔表示,闽剧原作剧本提供的扎实文学基础,为电影化呈现预留了丰富空间。电影镜头放大了舞台上细腻的表演,将戏曲程式的情感浓度,通过特写与景深调度,转化为直击心灵的银幕语言。

闽剧因题材和风格差异,有“儒林戏”与“平讲戏”之分。中国戏剧家协会分党组书记季国平认为,闽剧《双蝶扇》展现了新时代闽剧人对品质和审美的新追求,让观众重温了闽剧典雅精致的风格,彰显了闽剧“儒林戏”的独特风采,对闽剧剧种的发展有积极意义。

在中国戏曲艺术史上,“蝶文化”象征着纯洁、忠贞、高尚的爱情的深情礼赞,是一个言说不尽的话题。中央文史研究馆馆员仲呈祥认为,《双蝶扇》传承发展了“蝶文化”的优秀传统,并站在今天的时代高度,将古典戏曲形式与现代人文价值结合,探索传统戏改编的新范式。



▲闽剧电影《双蝶扇》海报。

出品方供图

闽剧电影《双蝶扇》不仅博得专家的好评,也获得观众的点赞。在此次金鸡百花电影节公益展映上,许多观众观看完影片后评论道:“电影宛如一幅徐徐展开的古韵画卷,将中式美学展现得淋漓尽致。”“戏曲与电影艺术的融合堪称巧妙,独特的唱腔在影院中回荡,配合着精美的画面,给人带来全新的体验。”“《双蝶扇》让我看到了戏曲电影的无限潜力,也让我们为拥有这样独特的艺术形式而自豪。”

近年来,福建电影制片厂有限公司推出“八闽戏曲电影工程”,旨在通过电影形式“为戏曲艺术留存活态档案,拓展传播边界”。这项工程此前已推出京剧电影《大闹天宫》、高甲戏电影《玉珠串》等戏曲电影。福建电影制片厂有限公司副总经理、闽剧电影《双蝶扇》制片人吴增仙介绍,闽剧电影《双蝶扇》将于12月在全国院线上映,未来福影厂将持续深耕“八闽戏曲电影工程”,推动更多福建戏曲瑰宝登上银幕。

文化只眼

戏曲稀有剧种是中华民族重要的非物质文化遗产。它们不仅是艺术成果,更是记忆载体,为我们理解中华文化的丰富内涵提供了独特视角。在中华文化的长廊中,苏剧如同一颗温润的明珠,散发着独特光彩。作为一名深耕苏剧领域数十载的从业者,我深感这门艺术既是历经数百年沉淀的文化瑰宝,也是亟待众人携手守护的活态遗产。

“一方水土养一方戏”的独特性,是稀有剧种的珍贵内核。苏剧源于苏州“滩簧”,自清中期发展至今,以“俗中见雅”的特质成为江南百姓生活与情感的艺术载体之一,其轻柔婉转的唱腔与韵味悠长的身段相得益彰,每一个音符、每一处身段,都承载着特定地域的语言习惯、民俗风情与审美追求,堪称地域文化的活化石。

苏剧中的“苏白”是苏州方言文化传承的重要纽带,演员念白时的语气手势与老苏州人的日常情态别无二致。这些年,许多家长主动带孩子走进剧场,希望“让娃娃听本地戏,别忘了家乡话”,通过看苏剧来学习传承苏州方言。苏剧的服化道则蕴藏着诸多苏州本地非遗技艺,如我们以苏绣为主题的新编剧目《绣娘》,戏中人物的戏服均由苏州镇湖绣娘手工缝制,不少观众会特意关注细节,主动询问制作工艺。这种一台戏串起多个非遗项目的传播效应,体现了稀有剧种对地方文化传承的贡献。

然而,在这份珍贵的背后,苏剧的生存挑战同样不容忽视。首先,是“观众断层”问题。在新媒体时代,传统传播模式已无法满足年轻观众的需求,而方言的日渐式微更加剧了这一困境。许多年轻人不会说、听不懂苏州话,即便剧场演出配备字幕,“听不懂”的第一观感仍会形成心理隔阂。但苏白是苏剧的灵魂,失去苏白便失去韵味,在这种两难处境下,从业者仍在探索平衡之道。其次,是人才培养问题。一名合格的苏剧演员,要精通“唱、念、做、表”,至少需八年至十年的培养和打磨;要真正理解角色情感、把握江南韵味,更需长期的文化积淀。剧团近年招新中,经反复筛选后能留存的新人往往只有数人,而老一辈艺术家年事已高,不少剧目、技艺若不能及时传承,恐将随时间消逝。

为了破解难题,多年来我们坚持走进苏州中小学开设“苏剧兴趣课”。由苏州市委宣传部和市文明办成立的苏州市未成年人昆曲、苏剧教育传播中心,已走进百余所中小学,开展公益演出和讲座2000多场次,惠及40余万人,走出了一条具有苏州特色的传统文化传播路径。在普及教育的同时,我们也注重内容创新。通过挖掘地域资源,创排具有时代气息的新剧目,让传统文化焕发新的生命力。我们积极拥抱新媒体平台,在短视频平台发布台前幕后的轻松片段,用年轻人喜闻乐见的方式解读苏剧故事,降低理解门槛。同时,我们也注重与其他艺术门类的跨界合作,通过音乐会、艺术展等多种形式,拓展受众群体。

稀有剧种的传承,绝非一人一团之力可及,需要政府、院团、专家学者、媒体和公众的多方协作。政府搭建传承平台,传承人主动创新,同行间加强合作,专家学者提供智力支持,媒体和平台给予更多关注和算法推荐——只有各方形成合力,才能更好地推动年轻人接触和了解这些珍贵的艺术形式,稀有剧种才能市场中找准自己的位置和生存空间,持续绽放光彩。

(作者系江苏省苏州昆剧院名誉院长、中国戏剧梅花奖“二度梅”获得者)



▲《举世无双·2025稀有剧种盛典》苏剧演出现场。

作者供图

歌剧《猴王悟空》旧金山首演

据新华社旧金山电(记者吴晓凌)改编自中国古典名著《西游记》的歌剧《猴王悟空》近日在美国旧金山进行首演。

该剧根据《西游记》前几回内容改编,融合歌剧、舞蹈以及木偶戏等多种艺术形式,展现了孙悟空主动创新,同行间加强合作,专家学者提供智力支持,媒体和平台给予更多关注和算法推荐——只有各方形成合力,才能更好地推动年轻人接触和了解这些珍贵的艺术形式,稀有剧种才能在中

全剧以英文演唱为主,由中国作曲家黄若创作音乐、美国华裔剧作家黄哲伦撰写剧本。除西方交响乐器外,琵琶、锣、钹等中国传统乐器的加入强化了作品的跨文化融合特色。舞台呈现也别具匠心,将中国传统皮影技法与数字投影技术有机结合。

旧金山歌剧院院长马修·希尔沃克表示,作品延续了歌剧院

长期致力于促进跨太平洋文化交流的努力。他说:“能够在美国歌剧院舞台讲述中国文学中的伟大故事是我们的荣幸,希望《猴王悟空》能被纳入世界歌剧代表作之列。”

中国驻旧金山总领事张建敏应邀观看首演后表示:“孙悟空在中国是家喻户晓、深受喜爱的神话人物。感谢旧金山歌剧院以中国名著《西游记》为蓝本创作歌剧《猴王悟空》,以国际化方式呈现和讲述中国传统文化故事。现场观众的热烈反响令人深受触动,期待中美之间开展更多精彩的文化交流,进一步增进民心相通。”

首演当晚,旧金山歌剧院设立了互动体验区和艺术展,展出当地艺术家以孙悟空为主题创作的艺术作品。演出将持续至11月30日。